



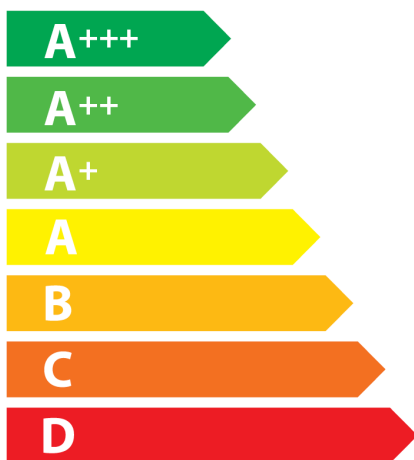
ENERG

енергия · ενέργεια

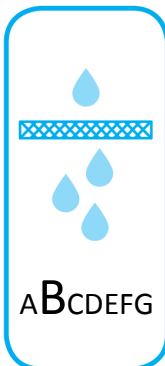


ELICA

E100XXI-054-001



75
kWh/annum



65/2014

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

	Value	Unit	
Supplier's name or trade mark	ELICA		IT il nome o il marchio del fornitore; BG име или търговска марка на доставчика; FI valmistajan nimi tai tavaramerkki; LV piegādātāja nosaukums vai preču zīme; PT nome do fornecedor ou marca comercial; SV Leverantörens namn eller varumärke; FR nom du fournisseur ou marque; CS název nebo obchodní značka výrobce; HR naziv ili zaštitni znak proizvođača; MT isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu; RO denumirea sau marca comercială a furnizorului; EL Όνομα και σήμα του προμηθευτή; UA торговельна марка
Model identifier	E100XXI-054-001		IT modello; BG идентификатор на модела; FI malli; LV piegādātāja modeļa identifikators; PT identificador de modelo; SV Leverantörens modellbeteckning; FR modèle; CS model; HR model; MT I-identifikatur tal-modell tal-fornitur; RO identificatorul de model al furnizorului; EL Μοντέλο; UA модель
Annual Energy Consumption - AEChood	75.3	kWh/a	IT indice di efficienza energetica; BG годишната консумация на енергия; FI energiatehokkuusindeksi; LV energopatefēnš gada; PT consumo anual de energia; SV Den årliga energiförbrukningen; FR consommation d'énergie annuelle; CS index energetické účinnosti; HR indeks energetske učinkovitosti; MT il-konsum annwali tal-enerġija; RO consumul anual de energie; EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης; UA річний обсяг енергоспоживання. кВт·год/рік
Energy Efficiency Class	C		IT classe di efficienza energetica; BG класът на енергийна ефективност; FI energiatehokkuusluokka; LV energiofektivitātes klase; PT classe de eficiência energética; SV Energieeffektivitetsklass; FR classe d'efficacité énergétique; CS třída energetické účinnosti; HR klasa energetske učinkovitosti; MT il-klassi tal-effiċjenza enerġetika; RO clasa de eficiență energetică; EL Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης; UA клас енергоефективності
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood	18.5	%	IT efficienza fluidodinamica; BG газодинамичната ефективност; FI nestedynaminen tehokkuus; LV hidrodinamiskā efektivitāte ; PT eficiência da dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska effektiviteten; FR efficacité fluidodynamique ; CS fluidní dynamická účinnost; HR učinkovitost dinamičke fluida; MT l- effiċjenza fluwidodinamika; RO eficiența fluidodinamică; EL Δυναμική απόδοση ρευστότητας; UA гідродинамічна ефективність
Fluid Dynamic Efficiency class	C		IT classe di efficienza fluidodinamica; BG класът на газодинамична ефективност; FI nestedynaminen tehokkuusluokka; LV hidrodinamiskās efektivitātes klase; PT classe de eficiência dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska klassen; FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle; CS třída fluidní dynamické účinnosti; HR klasa učinkovitosti dinamičke fluida; MT il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika; RO clasa de eficiență fluido-dinamică; EL Κατηγορία ρευστοδυναμικής απόδοσης; UA клас гідродинамічної ефективності
Light Efficiency - LEhood	76.1	lux/W	IT efficienza luminosa; BG ефективността на осветяване; FI valoteho; LV apgaismojuma efektivitāte; PT eficiência de iluminação; SV Belysningsseffektiviteten; FR efficacité lumineuse; CS světelná účinnost; HR učinkovitost svjetla; MT l-effiċjenza tat-tidwil; RO eficiența iluminării; EL Φωτεινή απόδοση; UA світлова ефективність випромінювання
Lighting Efficiency Class	A	lux	IT classe di efficienza luminosa; BG класът на ефективност на осветяване; FI valoteholuokka; LV apgaismojuma efektivitātes klase; PT classe de eficiência de iluminação; SV Belysningsseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité lumineuse du modèle; CS třída světelné účinnosti; HR klasa učinkovitosti svjetla; MT il-klassi tal-effiċjenza tat-tidwil; RO clasa de eficiență a iluminării; EL Κατηγορία φωτεινής απόδοσης; UA клас світлової ефективності випромінювання
Grease Filtering Efficiency - GFEhood	86.0	%	IT efficienza di filtraggio dei grassi; BG ефективността на филтриране на мазнини; FI rasvasuodatus tehokkuus; LV tauku filtrēšanas efektivitāte; PT eficiência de filtragem de gorduras; SV Fettfiltreringseffektiviteten; FR efficacité de filtration des graisses; CS účinnost filtrace tuků; HR učinkovitost filtriranja masnoća; MT l-effiċjenza tal-filtrazzjoni tal-grassijiet; RO eficiența de filtrare a grăsimilor; EL Απόδοση φιλτραρίσματος του λίπους; UA ефективність фільтрування жиру
Grease Filtering Efficiency class	B		IT classe di efficienza di filtraggio dei grassi; BG класът на ефективността на филтриране на мазнини; FI rasvasuodatus tehokkuusluokka; LV tauku filtrēšanas efektivitātes klase; PT classe de eficiência de filtragem de gorduras; SV fettfiltreringseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle; CS třída účinnosti filtrace tuků; HR klasa učinkovitosti filtriranja masnoća; MT il-klassi tal-effiċjenza tal-filtrazzjoni tal-grassijiet; RO clasa de eficiență a filtrației grăsimilor ; EL Κατηγορία απόδοσης του φιλτραρίσματος του λίπους; ; UA клас ефективності фільтрації жиру
Minimum Air Flow in normal use	240.0	m³/h	IT flusso d'aria alla potenza minima; BG дебитът при минималната скорост на нормално използване; FI ilmavirtaus minimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade minima; SV Luftflöde vid minimi under normalt bruk; FR débit d'air à la vitesse minimale ; CS prtok vzduchu při minimálním výkonu; HR protok zraka na minimalnoj snazi; MT il-fluss tal-arja fil-velocità minima tal-apparat waqt użu normali; RO debitul de aer la turaie minima ; EL Ροή αέρα στην ελάχιστη ισχύ; ; UA витягування повітря (м3/год) на мінімальній швидкості за звичайного режиму користування
Maximum Air Flow in normal use	559.0	m³/h	IT flusso d'aria alla potenza massima; BG дебитът при максималната скорост на нормално използване; FI ilmavirtaus maksimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade maxima; SV Luftflöde vidmaximihastighet under normalt bruk; FR débit d'air à la vitesse maximale ; CS prtok vzduchu při maximálním výkonu; HR protok zraka na maksimalnoj snazi; MT il-fluss tal-arja fil-velocità massima tal-apparat waqt użu normali; RO debitul de aer la turaie maximă; EL Ροή αέρα στην μέγιστη ισχύ; ; UA витягування повітря (м3/год) на максимальній швидкості за звичайного режиму користування
Air Flow at intensive/boost setting	NA	m³/h	IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost; BG дебитът на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такава; FI ilmavirtaus intensiivessä tai tehostetussa käytössä; LV gaisa plūsmas ātrums intensīvajā vai pastiprinātajā režīmā; PT valor do fluxo de ar) no modo intensivo ou boost; SV luftflöde vid intensiv- eller boostinställning; FR le débit d'air en mode intensif ou «boost»; ; CS prtok vzduchu za podmínek intenzivního nebo zvýšeného používání ; HR protok zraka u uvjetima intenzivnog korištenja ili pojačanja; MT il-fluss tal-arja meta l- apparat ikun qed jithaddem bl-uzu tal-modalita intensiva; RO ebitul de aer în modul intensiv sau accelerat; EL Ροή αέρα υπό συνθήκες έντονης ή επιταχυνόμενης χρήσης; ; UA витягування повітря (м3/год) в умовах інтенсивного режиму або режиму підвищеної інтенсивності
A-waighted Sound Power Emission at minimum speed	44.0	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima; BG нивото на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при минималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotaso minimiteholla; LV A-izsvarotās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade minima; SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektslapp vid minimi under normalt bruk; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale; CS važená hladina emisí hluku akustického výkonu při minimálním výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na minimalnoj snazi; MT l-emissjonijiet akustici tal-gawwa tal-hoss fl-arja, ippezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer la turaia minimă disponibilă; EL Στθβήσιμενή ακουστική ισχύς Α των εκπομπών θορύβου στην ελάχιστη ισχύ; ; UA рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою А на мінімальній швидкості
A-waighted Sound Power Emission at maximum speed	67.0	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima; BG нивото на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при максималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotaso maksimiteholla; LV A-izsvarotās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade maxima; SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektslapp vid maximihastighet under normalt bruk; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale; CS važená hladina emisí hluku akustického výkonu při maximálním výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na maksimalnoj snazi; MT l-emissjonijiet akustici tal-gawwa tal-hoss fl-arja, ippezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer la turaia maximă disponibilă; EL Στθβήσιμενή ακουστική ισχύς Α των εκπομπών θορύβου υπό συνθήκες έντονης ή επιταχυνόμενης χρήσης; ; UA рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою А на максимальній швидкості
A-waighted Sound Power Emission at intensive or boost speed	NA	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost; BG нивото на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такава; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotaso intensiivessä tai tehostetussa käytössä; LV A-izsvarotās akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvajā vai pastiprinātajā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A no modo intensivo ou boost; SV luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektslapp vid intensiv- eller boostinställning; FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost»; CS važená hladina emisí hluku akustického výkonu za podmínek intenzivního nebo zvýšeného používání ; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke u uvjetima intenzivnog korištenja ili pojačanja; MT l-emissjonijiet akustici tal-gawwa tal-hoss fl-arja, ippezzati għall-frekwenza A meta l-apparat ikun qed jithaddem bl-uzu tal-modalita intensiva ; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat; EL Στθβήσιμενή ακουστική ισχύς Α των εκπομπών θορύβου υπό συνθήκες έντονης ή επιταχυνόμενης χρήσης ; ; UA рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою А в умовах інтенсивного режиму або режиму підвищеної інтенсивності
Power consumption off mode - Po	NA	W	IT consumo di energia in modo spento; BG консумацията на мощност в режим „изключен“; FI energiankulutus sammutettuna; LV jaudas patēfēnš izslēgtā režīmā; PT consumo de energia no modo de desativação; SV effektförbrukningen i friläge; FR la consommation d'énergie en mode «arrêt»; CS spotřeba energie ve vupnutém režimu; HR potrošnja energije u načinu rada isključen; MT il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mitfi; RO consumul de putere în modul oprit; EL Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής; UA енергоспоживання у режимі вимкнення
Power consumption in standby mode - Ps	0.49	W	IT consumo di energia in modo standby ; BG консумацията на мощност в режим „в готовност“; FI energiankulutus standby-tilassa ; LV jaudas patēfēnš gaidstāves režīmā; PT consumo de energia no modo de espera ; SV effektförbrukningen i standby-läge; FR la consommation d'énergie en mode «veille»; CS spotřeba energie v pohotovostním režimu ; HR potrošnja energije u stanju mirovanja ; MT il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja; RO consumul de putere în modul standby ; EL Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής; UA енергоспоживання у режимі очікування

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

	Symbol	Value	Unit	
Time increase factor	f	1.3		IT Fattore di incremento nel tempo; BG Коэффициент на увеличение на времето; FI Ajan korotuskerroin; LV Laika palielinājuma koeficients; PT Fator de aumento de tempo; SV Faktor öveändan åsa; FR Facteur d'accroissement dans le temps; CS Koefficient zvýšení času; HR Faktor povećanja vremena; MT Fattur ta' zieda fil-hin; RO Factor de cretere în timp; EL Παράγοντας αύξησης κατά την πόροδο του χρόνου; UA Коефіцієнт зростання у часі
Energy Efficiency Index	EELhood	74.7		IT Indice di efficienza energetica; BG Индекс на енергийна ефективност; FI Energiatehokkuusindeksi; LV Energoefektivitātes indekss; PT Índice de eficiência energética; SV Indeks energiske učinkovitosti; FR Indice d'efficacité énergétique; CS Index energetické účinnosti; HR Indeks energetske učinkovitosti; MT L-indici tal-effiċjenza enerġetika; RO Indice de eficiență energetică; EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης; UA Показник енергоефективності
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	336.0	m³/h	IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza ; BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефек- тивност ; FI Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä ; LV Gaisa plūsma, mērīta optimālajā darba punktā ; PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência ; SV Izmērojena storpņa pretoka zraka na točki največje učinkovitosti; FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ; CS Nameřeny prtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti ; HR Izmjerena stopa protoka zraka pri točki najvećeg stupnja iskoristenja ; MT l-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal- effiċjenza massim; RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă; EL Παροχή αέρα που μετρείται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης ; UA Пропускна здатність в точці максимальної ефективності
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	297.0	Pa	IT Pressione dell'aria misurata al punto di mas-sima efficienza ; BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност ; FI Mitattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä ; LV Gaisa spiediens, mērīts optimālajā darba punktā ; PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência ; SV Izmērojena zračni tlak na točki največje uđin-kovitosti; FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ; CS Nameřeny tlak vzduchu v bodě nejvyšší účin-nosti ; HR Izmjerjen tlak zraka pri točki najvećeg stupnja iskoristenja ; MT l-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal- effiċ-jenża massima ; RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă ; EL Πίεση του αέρα που μετρείται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης ; UA Тиск повітря, виміряний в точці максимальної ефективності
Maximum air flow	Qmax	559.0	m³/h	IT Flusso d'aria massimo; BG Максимален дебит; FI Suurin ilmavirta; LV Gaisa maksimālā plūsma; PT Débito de ar máximo; SV Največi pretok zraka; FR Débit d'air maximal; CS Maximální prtok vzduchu; HR Najveći dopušteni protok zraka; MT il-fluss massimu tal-arja; RO Fluxul maxim de aer; EL Μέγιστη ροή αέρα; UA Максимальна пропускна здатність
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	149.5	W	IT Potenza elettrica assorbita al punto di mas-sima efficienza ; BG Входна електрическа мощност в точката на най-висока ефективност ; FI Mitattu sähköin otottote parhaan hyötysuh-teen pisteessä ; LV Elektriiskā ieejas jauda, mērīta optimālajā darba punktā ; PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência ; SV Izmērojena vadoņa elektriskā moč na točki največje učinkovitosti; FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ; CS Nameřeny elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti ; HR Izmjerena ulazna električna snaga pri točki najvećeg stupnja iskoristenja ; MT il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil- punt tal-effiċjenza massima ; RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă ; EL Ηλεκτρική ισχύς που απορροφάται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης; UA Електрична потужність, що поглинається в точці максимальної ефективності
Nominal power of the lighting system	WL	6.0	W	IT Potenza nominale del sistema di illuminazio-ne; BG Номинална мощност на осветелната система; FI Valaistussijajestelmän nimellisteho; LV Apgaismes sistēmas nominālā jauda; PT Potência nominal do sistema de iluminação; SV Savizma moč sistema za osvetljavanje; FR Puissance nominale du système d'éclairage; CS Jmenovitý příkon osvětlovacího systému; HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje; MT il-gawwa nominali tas-sistema tal-tidwil; RO Puterea nominală a sistemului de iluminat; EL Ονομαστική ισχύς του φωτιστικού φωτισμού; UA Номинальна потужність системи освітлення
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	457.0	lux	IT Illuminamento medio del sistema di illumi-nazione sulla superficie di cottura ; BG Средна осветеност, осигурявана от освети- телната система върху повърхността за готвене ; FI Valaistussijajestelmän keskimääräinen valais-tusvoimakkuus keittopinnalla ; LV Apgaismes sistēmas nodrošinātais vidējais apgaismojums uz ēdiena gatavošanas virsmas; PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura ; SV Pöyprekta osvetljenost kuhlaine pövrinne, ki jo zagotavlja sistem za osvetljavanje; FR Éclairciment moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ; CS Průměrné osvětlení vrchného povrchu osvětlo-vacího systému ; HR Prosječno osvetljenje sustava za osvetljavanje-površine za kuhanje ; MT il-uminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwil fuq il-wicc għat-tisjir ; RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafaa de gătit ; EL Μέσρια φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος; UA Середнє світлове випромінювання системи освітлення на варильній поверхні

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

	Value	Unit	
Supplier's name or trade mark	ELICA		DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten; DA Leverandørens navn eller varemærke; HU A gyártó neve vagy márkajelzése; NL naam van de leverancier of het handelsmerk; SK názov alebo obchodná značka výrobu; GA ainm nó branda an tsoláthraí; ES el nombre o marca comercial del proveedor; ET tarni nimi või kaubamärk; LT Tiekėjo pavadinimas ir prekės ženklas; PL nazwa dostawcy lub znak towarowy; SL ime ali oznaka proizvajalca; TR Tedarikçi adı; SR ime ili robna marka proizvođača; BY назва або гаварны знак вытворцы; RU название или марка поставщика
Model identifier	E100XXI-054-001		DE Modellkennung des Lieferanten; DA Model; HU modell; NL typeaanduiding van het model van de leverancier; SK model; GA leagan; ES el identificador del modelo del proveedor; ET mudel; LT modelis; PL identyfikator modelu dostawcy; SL model; TR Model tanımı; SR Model; BY мадэль; RU модель
Annual Energy Consumption - AEChood	75.3	kWh/a	DE jährliche Energieverbrauch; DA Årligt energiforbrug; HU energiahatékonysági mutató; NL het jaarlijkse energieverbruik; SK index energetickej účinnosti; GA innéacs éifeachtúlachta fuinnmhi; ES el consumo de energía anual; ET aastane energiatarbimine; LT energijos vartojimo efektyvumo santykinis dydis; PL roczne zużycie energii; SL indeks energetske učinkovitosti; TR Yıllık enerji tüketimi; SR indeks energetske efikasnosti; BY індекс энэрга эфектыўнасці; RU годовое потребление энергии
Energy Efficiency Class	C		DE Energieeffizienzklasse; DA Energieeffektivitetsklasse; HU energiahatékonysági osztály; NL energie-efficiëntieklasse; SK trieda energetickej účinnosti; GA rang éifeachtúlachta fuinnmhi; ES la clase de eficiencia energética; ET Energiatehhususe klass; LT energijos vartojimo efektyvumo klasė; PL klasa efektywności energetycznej; SL razred energetske učinkovitosti; TR Enerji verimlilik sınıfı; SR klasa energetske efikasnosti; BY клас энэрга эфектыўнасці; RU класс энергоэффективности
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood	18.5	%	DE fluiddynamische Effizienz; DA Væskedynamisk effektivitet; HU hidrodinamikai hatékonyság; NL hydrodynamische efficiëntie; SK fluidná dynamická účinnosť; GA éifeachtúlacht sreabhhdhinniciúil; ES la eficiencia fluiddinámica; ET hüdrodinaamika tõhusus; LT raudo dinaminis efektyvumas; PL wydajność przepływu dynamicznego; SL pretočna dinamična učinkovitost; TR Sivi dinamiği verimliliği; SR fluo-dinamička efikasnost; BY дынамічная эфектыўнасць вадкасці; RU гидродинамическая эффективность
Fluid Dynamic Efficiency class	C		DE die Klasse für die fluiddynamische Effizienz; DA Væskedynamisk effektivitetsklasse; HU hidrodinamikai hatékonysági osztály; NL hydrodynamische-efficiëntieklasse; SK trieda fluidnej dynamickej účinnosti; GA rang éifeachtúlachta sreabhhdhinniciúla; ES la clase de eficiencia fluiddinámica; ET hüdrodinaamika tõhususe klass; LT raudo dinaminio efektyvumo klasė; PL klasa wydajności przepływu dynamicznego; SL razred pretočne dinamične učinkovitosti; TR Sivi dinamiği verimlilik sınıfı; SR klasa fluo-dinamičke efikasnosti; BY клас дынамічнай эфектыўнасці вадкасці; RU класс
Light Efficiency - LEhood	76.1	lux/W	DE Beleuchtungseffizienz; DA Belysningseffektivitet; HU megvilágítási hatékonyság; NL verlichtingsefficiëntie; SK svetelná účinnosť; GA éifeachtúlacht solais; ES la eficiencia de iluminación; ET Valgustõhusus; LT šviesos našumas; PL sprawność oświetlenia; SL svetlobna učinkovitost; TR Aydınlatma Verimliliği; SR svetlosna efikasnost; BY святлоаддача; RU световая отдача
Lighting Efficiency Class	A	lux	DE Beleuchtungseffizienzklasse; DA Belysningseffektivitetsklasse; HU megvilágítási hatékonysági osztály; NL verlichtingsefficiëntieklasse; SK trieda svetelnej účinnosti; GA rang éifeachtúlachta solais; ES la clase de eficiencia de iluminación; ET Valgustõhususe klass; LT šviesos našumo klasė; PL klasa sprawności oświetlenia; SL razred svetlobne učinkovitosti; TR Aydınlatma Verimliliği sınıfı; SR klasa svetlosne efikasnosti; BY клас светлоаддачы; RU класс световой отдачи
Grease Filtering Efficiency - GFEhood	86.0	%	DE Fettabscheidegrad; DA Effektivitet af fedtfiltering; HU zsírszűrő hatékonysága; NL vetteringssefficiëntie; SK účinnosť filtrácie tukov; GA éifeachtúlacht scagtha gréise; ES la eficiencia de filtrado de grasa; ET Rasva eemaldamise tõhusus; LT riebalų filtravimo našumas; PL efektywność pochłaniania zanieczyszczeń; SL učinkovitost filtriranja mastob; TR Yağ Süzme Verimliliği; SR efikasnost filtriranja masti; BY эфектыўнасць фільтрацыі змазак; RU эффективность фильтрации жиров
Grease Filtering Efficiency class	B		DE die Klasse für den Fettabscheidegrad; DA Effektivitetsklasse af fedtfiltering; HU zsírszűrő hatékonysági osztály; NL vetteringssefficiëntieklasse; SK trieda účinnosti filtrácie tukov; GA rang éifeachtúlachta scagtha gréise; ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa; ET Rasva eemaldamise tõhususe klass; LT riebalų filtravimo našumo klasė; PL klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń; SL razred učinkovitosti filtriranja mastob; TR Yağ Süzme Verimliliği sınıfı; SR klasa efikasnosti filtriranja masti; BY клас эфектыўнасці фільтрацыі змазак; RU класс эффективности фильтрации жиров
Minimum Air Flow in normal use	240.0	m³/h	DE der Luftstrom minimaler; DA Luftstrøm ved minimal effekt; HU levegő sebesség minimum teljesítményen; NL luchtstroom bij minimum gebruik; SK prietok vzduchu pri minimálnom výkone; GA aershreabhadh ag an íoschumhacht.; ES el flujo de aire en su ajuste mínimo; ET Minimaalne õhuvool tavakasutusel; LT oro srautas mažiausiu; Galingumu; PL natężenie przepływu powietrza przy minimalnej; SL pretok zraka na minimalni moči; TR Asgari Hızdaki Hava Akımı; SR protok vazduha pri minimalnoj snazi; BY патак паветра пры мінімальнай магутнасці; RU расход воздуха при минимальной мощности
Maximum Air Flow in normal use	559.0	m³/h	DE der Luftstrom maximaler; DA Luftstrøm ved maksimal effekt; HU levegő sebesség maximum teljesítményen; NL luchtstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik; SK prietok vzduchu pri maximálnom výkone; GA aershreabhadh ag an uaschumhacht.; ES el flujo de aire en su ajuste máximo; ET Maksimaalne õhuvool tavakasutusel; LT oro srautas didžiausiu; Galingumu; PL natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej; SL pretok zraka na maksimalni moči; TR Azami Hızdaki Hava Akımı; SR protok vazduha pri maksimalnoj snazi; BY патак паветра пры максімальнай магутнасці; RU расход воздуха при максимальной мощности
Air Flow at intensive/boost setting	NA	m³/h	DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe; DA Luftstrøm ved intensiv brug eller boost; HU levegő sebesség intenzív vagy boost sebességfokozaton; NL luchtstroom in de intensieve of boostmodus; SK prietok vzduchu za podmienok intenzívneho alebo zvýšeného používania; GA aershreabhadh le tréanúisáid; ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada; ET Õhuvool intensiivkasutusel; LT oro srautas intensyviaja ar forsutaaja veiksenä; PL DANE dotyczące natężenia przepływu powietrza przy ustawieniu trybu intensywnego lub turbo; SL pretok zraka v intenzivnem ali boost načinu delovanja; TR Yoğun veya destekli ayarları hava akımı; SR protok vazduha u uslovima intezivne upotrebe ili boost; BY патак паветра пры інтэнсіўных ці бустэрных умовах эксплуатацыі; RU расход воздуха в условиях интенсивного использования или в режиме boost
A-waighted Sound Power Emission at minimum speed	44.0	dB(A) re 1pW	DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb; DA A-vægtet lydeffekt ved minimal effekt; HU A-szűrővel súlyozott hangteljesítmény minimum teljesítményen; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimumbij normaal gebruik; SK vážená hladina emisií hluku akustického výkonu pri minimálnom výkone; GA fuaimchumhacht ualaithe A na n-asuithe fuaimne ag an íoschumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo; ET Helinivoo A suhtes väikseima kiiruse korral; LT A svertinė; Gārso; Gāļa mažiausiu; Galingumu; PL poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej; SL vrednotena raven A zvone moči emisije hrupa pri minimalni moči; TR Asgari hızda normal kullanımda havaya yayılan akustik A-ğırlıklı ses gücü emisyonu; SR pondersana zvučna snaga A buke pri minimalnoj snazi; BY ўважаная гукавая моц шуму A пры мінімальнай магутнасці; RU Взвешенная звуковая мощность по шкале A звукового излучения при минимальной мощности
A-waighted Sound Power Emission at maximum speed	67.0	dB(A) re 1pW	DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb; DA A-vægtet lydeffekt ved maksimal effekt; HU A-szűrővel súlyozott hangteljesítmény maximum teljesítményen; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik; SK vážená hladina emisií hluku akustického výkonu pri maximálnom výkone; GA fuaimchumhacht ualaithe A na n-asuithe fuaimne ag an uaschumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo; ET Helinivoo A suhtes suurima kiiruse korral; LT A svertinė; Gārso; Gāļa didžiausiu; Galingumu; PL poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej; SL vrednotena raven A zvone moči emisije hrupa pri maksimalni moči; TR Azami hızda normal kullanımda havaya yayılan akustik A-ğırlıklı ses gücü emisyonu; SR pondersana zvučna snaga A buke pri maksimalnoj snazi; BY ўважаная гукавая моц шуму A пры максімальнай магутнасці; RU Взвешенная звуковая мощность по шкале A звукового излучения при максимальной мощности
A-waighted Sound Power Emission at intensive or boost speed	NA	dB(A) re 1pW	DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe; DA A-vægtet lydeffektivitetsniveau ved intensiv brugstilstand eller boost; HU A-szűrővel súlyozott hangteljesítmény intenzív vagy boost fokozat használatakor; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht in de intensieve of boostmodus; SK vážená hladina emisií hluku akustického výkonu za podmienok intenzívneho alebo zvýšeného používania; GA fuaimchumhacht ualaithe A na n-asuithe fuaimne le tréanúisáid; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada; ET Helinivoo A suhtes intensiivse kiiruse korral; LT A svertinė; Gārso; Gāļa emittotāgo w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywnym i turbo; SL vrednotena raven A zvone moči emisije hrupa pri intenzivnem ali boost načinu delovanja; TR Yoğun veya destekli ayarları havaya yayılan akustik A-ğırlıklı ses gücü emisyonu; SR pondersana zvučna snaga A buke u uslovima intezivne upotrebe ili boost; BY ўважаная гукавая моц шуму A пры інтэнсіўных ці бустэрных умовах эксплуатацыі; RU Взвешенная звуковая мощность по шкале A звукового излучения в условиях интенсивного использования или в режиме boost
Power consumption off mode - Po	NA	W	DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand; DA Energiforbrug i slukket tilstand; HU energiafogyasztás kikapcsolás állapotban; NL het elektriciteitsverbruik in de uit-stand; SK spotreba energie vo vypnutom režime; GA caitheamh fuinnmhi agus é míchta; ES el consumo de electricidad en modo desactivado; ET Energiakuul väljalülitatuna; LT išjungties bėseną suvartojamos elektros energijos kiekis; PL zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia; SL poraba energije v ugasnjenem načinu; TR Kapalı moddaki güç tüketimi; SR potrošnja energije isključena; BY спажыванне энэргій у выключаным рэжыме; RU потребление энергии в выключенном состоянии
Power consumption in standby mode - Ps	0.49	W	DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand; DA Energiforbrug i standby; HU energiafogyasztás készenléti módban; NL het elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand; SK spotreba energie v pohotovostnom režime; GA caitheamh fuinnmhi i mó d fuireachais; ES el consumo de electricidad en modo de espera; ET Energiakuul standby-režiimis; LT budėjimo veikseną suvartojamos elektros energijos kiekis; PL zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania; SL poraba energije v standby načinu; TR Hazır beklemeli modundaki güç tüketimi; SR potrošnja energije u stanju mirovanja; BY спажыванне энэргій у рэжыме чакання; RU потребление энергии в режиме ожидания

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

	Symbol	Value	Unit	
Time increase factor	f	1.3		DE Zeitverlängerungsfaktor; DA Tidsforørgelsesfaktor; HU Időtartam-növelő tényező; NL Tijdstoenamefactor; SK Činiteľ prírastku času; GA Fachtóir méadaithe san am; ES Factor de incremento temporal; ET Ajaline kasvatutegur; LT Laiko didėjimo; DAugiklis; PL Współczynnik upływu czasu; SL Faktor povečanja časa; TR Zaman artışı faktörü; SR Faktor povećanja tokom vremena; BY коэфіцэнт павялічэння з цягам часу; RU Коэффициент увеличения по времени
Energy Efficiency Index	EElhood	74.7		DE Energieeffizienzindex; DA Energieeffektivitetsindeks; HU Energiahatékonysági mutató; NL Energie-efficiëntie-index; SK Index energetickej účinnosti; GA Innéacs éifeachtúlachta fuinnmhi; ES Índice de eficiencia energética; ET Energiatehhususeindeks; LT Energijos vartojimo efektyvumo indeksas; PL Wskaźnik efektywności energetycznej; SL Indeks energetske učinkovitosti; TR Enerji Verimlilik Endeksi; SR indeks energetske efikasnosti; BY індекс энэрга эфектыўнасці; RU Индекс энергоэффективности
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	336.0	m³/h	DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt; DA Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP); HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban; NL Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou; GA Sreabhárate aer a thomaistear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia; ET Mõõdetud õhuvooluhulk suurima tõhususega tööolukorras; LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas; PL Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti; TR En iyi verimlilik noktasındaki hava akımı; SR protok vazduha izmerena pri maksimalnoj efikasnosti; BY выдатак паветра ў кропцы максімальнай эфектыўнасці; RU Расход воздуха, замеренный в точке максимальной эффективности
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	297.0	Pa	DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt; DA Målt lufttryk i det optimale driftspunkt; HU Mért légnyomás a legjobb hatásfokú pontban; NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou; GA Aerbhú a thomaistear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Presión de aire medida en el punto de má-xima eficiencia; ET Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega tööolukorras; LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis; PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjen zračni tlak na točki največje učin-kovitosti; TR En iyi verimlilik noktasındaki statik basınç farkı; SR Pritsak vazduha izmerena pri maksimalnoj efikasnosti; BY ціск паветра ў кропцы максімальнай эфектыўнасці; RU Давление воздуха, замеренное в точке максимальной эффективности
Maximum air flow	Qmax	559.0	m³/h	DE Maximaler Luftstrom; DA Maksimal luftstrøm; HU Maximális légáramsebesség; NL Maximale luchtstroom; SK Maximálny prietok vzduchu; GA Aershreabhadh uasta; ES Flujo de aire máximo; ET Suurim õhuvooluhulk; LT Didžiausias oro srautas; PL Maksymalne natężenie przepływu powietrza; SL Največji pretok zraka; TR Maksimum hava akımı; SR Maksimalni protok vazduha; BY максімальны патак паветра; RU Максимальный расход воздуха
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	149.5	W	DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt; DA Målt elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt; HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatás-fokú pontban; NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou; GA Cumhacht leictreacha a chaitear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia; ET Suurima tõhususega tööolukorras mõõdetud tarbitav sisendvõimsus; LT Išmatuotaji optimalaus našumo taško varto-jamoji elektrinė; Gāļa; PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti; TR En iyi verimlilik noktasındaki elektrik gücü; SR Potrošnja električne energije pri maksimalnoj efikasnosti; BY электроспажыванне ў кропцы максімальнай эфектыўнасці; RU Потребляемая электрическая мощность системы освещения
Nominal power of the lighting system	WL	6.0	W	DE Nennleistung des Beleuchtungssystems; DA Belysningssystemets nominelle effekt; HU A világítótendzer névleges teljesítménye; NL Nominaal vermogen van het verlichtingssys-tem; SK Nominálny výkon systému osvetlenia; GA Cumhacht ainmniúil an chórais solaithe; ES Potencia nominal del sistema de iluminación; ET Valgusallika nimivõimsus; LT Vardinė apšvietimo sistemos; Gāļa; PL Moc nominalna systemu oświetlenia; SL Nazivna moč sistema za osvetljevanje; TR Aydınlatma sisteminin nominal gücü; SR Nominalna snaga rasvete; BY намінальная магутнасць сістэмы асвятлення; RU Номинальная мощность системы освещения
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	457.0	lux	DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche; DA Belysningsssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen; HU A világítótendzer által a főzési felületen biztosított átlagos megvilágítás; NL Gemiddelde verlichting van het verlichtings-systeem op het kookoppervlak; SK Priemerné osvetlenie vrhané systémom osvet-lenia na povrch varnej plochy; GA Solais meánach an chórais solaithe ar an dromchla cócaireacha; ES Iluminancia media del sistema de ilumina-ción en la superficie de cocción; ET Valgusallika tekitatud keskmine valgustatus toiduvalmistamispiinil; LT Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta; PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej; SL Povprečna osvetljenost kuhinje površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljevanje; TR Pişirme alanında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması; SR Prosečna osvetljenost na površini za kuvanje; BY сярэдняя асвятленасць сістэмы асвятлення на паверхні для гатавання; RU Средняя освещенность, обеспечиваемая системой освещения варочной поверхности